

## **Kurzbeschreibung der Deutschen Abteilung der Zhejiang University und der Aufgaben des/der DAAD Lektor/in**

Valentina Ly

DAAD-Lektorin

### **Zhejiang University**

Die Zhejiang University (ZJU), eine der ältesten Hochschulen Chinas, wurde 1897 gegründet und zählt zu den fünf besten Universitäten des Landes. Sie ist Mitglied der C9-League, der neun Eliteuniversitäten Chinas, deren Forschungseinrichtungen anteilmäßig am stärksten gefördert werden und etwa ein Fünftel aller wissenschaftlichen Publikationen Chinas hervorbringen. Die ZJU bietet ein breites Fächerspektrum und legt besonderen Wert auf Innovation.

Das Institut für Germanistik, an dem die DAAD-Lektorin tätig ist, gehört zur School of International Studies. Forschungsschwerpunkte am Institut sind Deutsche Literaturtheorie, Angewandte Linguistik, Interkulturelle Kommunikation, deutsch-chinesische Beziehungen und kulturelle Identität chinesischer Migranten in Europa.

Es gibt jedes Studienjahr Austauschprogramme für Bachelor- und Masterstudierende mit der TU Berlin, FU Berlin, LMU München, der CAU Kiel sowie vielen weiteren Universitäten in ganz Deutschland. Zudem kommen regelmäßig mehrere Professoren als Gastdozenten an das Germanistik-Institut und ermöglichen somit den Germanistikstudierenden einen Einblick in die Lehre und Forschung an deutschen Hochschulen.

### **Aufgabenprofil des Lektorats**

Die DAAD-Lektorin unterrichtet im Bachelorstudiengang eine breite Palette an Veranstaltungen. Dazu zählen neben Kursen mit sprachpraktischem Fokus wie Hören und Sprechen, Wirtschaftsdeutsch, Deutsche Kultur und Gesellschaft, sowie theoretisch anspruchsvolle Fachseminare in Übersetzungstheorie.

Neben dem Lehrdeputat ist man als DAAD-Lektorin in vielfältiger Weise eingebunden. Die chinesischen Kolleginnen und Kollegen diskutieren gerne über fachliche Inhalte und sprachliche Fragen, besonders im Zusammenhang mit Übersetzungsprojekten.

Interne Wettbewerbe und Veranstaltungen werden gemeinsam mit anderen Lehrenden und Studierenden vorbereitet. Jedes Jahr betreut die DAAD-Lektorin mehrere Bachelorarbeiten und nimmt an der mündlichen Verteidigung teil. Des Weiteren trainiert die DAAD-Lektorin ausgewählte Studierende für externe Wettbewerbe und begleitet sie an den Veranstaltungsort. Sie beteiligt sich auch an studentischen Projekten und kleineren Forschungsarbeiten außerhalb des Unterrichts. Das Aufgabenprofil wird durch die umfassende Studienberatung und das Marketing für den Hochschulstandort Deutschland abgerundet.